

جداول طلایی و جمع‌بندی شب امتحان

این فایل «جزوه جدولی» است؛ یعنی تمام نکات پراکنده درس، لغات و داستان‌ها را توی جدول‌های مرتب چیدم تا با یک نگاه همه چیز یادآوری بشه.

هدف: دسته‌بندی لغات، قواعد و پیام‌ها برای مرور چشمی

جدول ۱: واژه‌نامه موضوعی (لغت‌های کلیدی)

این‌ها لغاتی هستند که برای ترجمه آیات باید حتماً بلد باشی.

معنی	کلمه / ترکیب	معنی	کلمه / ترکیب
صدقه بده	تَصَدَّقْ	نیکوکاران	مُحْسِنِينَ
سرزنشی نیست	لَا تَثْرِيْبَ	نادان‌ها (بی‌خردان)	جَاهِلُوْنَ
خطاکاران	خَاطِئِيْنَ	بینا	بَصِيْرٍ
روشنایی	نُورٍ	تاریکی‌ها	ظُلُمَاتٍ
اجازه / فرمان	إِذْنٍ	راه	صِرَاطٍ
آرام می‌گیرد	تَطْمَئِنُّ	آگاه باشید	أَلَا

جدول ۲: کارگاه گرامر (قاعده جمع بستن)

قانون درس این بود: برای جمع بستن کلمات در عربی، از نشانه‌های «ون» و «ین» استفاده می‌کنیم.

کلمه مفرد (یک نفر)	جمع با «ون»	جمع با «ین»	معنی جمع
مُؤْمِن	مُؤْمِنُونَ	مُؤْمِنِينَ	مؤمنان (با ایمان‌ها)
صَادِق	صَادِقُونَ	صَادِقِينَ	راستگویان
عَالِم	عَالِمُونَ	عَالِمِينَ	دانایان
كَافِر	كَافِرُونَ	كَافِرِينَ	کافران (بی‌ایمان‌ها)
ظَالِم	ظَالِمُونَ	ظَالِمِينَ	ستمگران
مُحْسِن	مُحْسِنُونَ	مُحْسِنِينَ	نیکوکاران

نکته: معنای ستون دوم و سوم دقیقاً یکی است.

جدول ۳: خط زمانی داستان حضرت یوسف (ع) در این درس

این جدول خلاصه اتفاقات جلسه اول است که باید به ترتیب بلد باشی.

مرحله	اتفاق مهم	آیه کلیدی / دیالوگ
۱. درخواست	برادران با فقر پیش یوسف آمدند و درخواست صدقه کردند.	«تَصَدَّقْ عَلَيْنَا» (به ما صدقه بده)
۲. شوک	یوسف پرسید: یادتان هست با برادرش چه کردید؟ آن‌ها شوکه شدند.	«أَأِنَّكَ لَأَنْتَ يُوسُفُ» (آیا تو همان یوسفی؟)
۳. معرفی	یوسف خودش را معرفی کرد و دلیل موفقیتش را گفت.	«أَنَا يُوسُفُ... مَنْ يَتَّقِ وَيَصْبِرْ» (تقوا و صبر)
۴. بخشش	برادران اعتراف به خطا کردند و یوسف آن‌ها را بخشید.	«لَا تَثْرِبَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ» (امروز سرزنشی بر شما نیست)
۵. معجزه	یوسف پیراهنش را برای شفای چشم پدر فرستاد.	«أَلْقُوهُ عَلَى وَجْهِ أَبِي يَأْتِ بَصِيرًا» (پدرم بینا می‌شود)

جدول ۴: پیام‌های آسمانی (آیات مهم برای حفظ و ترجمه)

این جملات، قلبِ درس هستند و احتمال آمدنشان در امتحان ۱۰۰٪ است.

پیام / نکته	ترجمه فارسی	متن عربی
نتیجه صبر و تقوا	قطعاً خدا پاداش نیکوکاران را ضایع نمی‌کند.	فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ
هدف نزول قرآن	تا مردم را از تاریکی‌ها به سوی نور خارج کنی.	لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ
راه رسیدن به آرامش	آگاه باشید که تنها با یاد خدا دل‌ها آرام می‌گیرد.	أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ

جدول ۵: انس با قرآن (الگوی عملی: امام خمینی)

آمار و ارقام مربوط به خاطره درس^{۱۱}.

موضوع	آمار / توضیحات
تعداد قرائت روزانه	تا ۵ نوبت در روز.
ختم قرآن	ماهی ۳ بار کل قرآن را ختم می‌کردند.
توصیه به فرزندان	خواندن دائم قرآن را فراموش نکنید.
رفتار حین قرائت	گاهی مکث می‌کردند و نکات لطیف را برای اطرافیان توضیح می‌دادند.